

TRANSMATE™ SPRAY-N-WIPE

Versión 1.0 Fecha de revisión: 12/02/2020 Número SDS: 600000002269 Fecha de la última expedición: -
Fecha de la primera expedición: 12/02/2020

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto : TM SPRAY-N-WIPE 4/1GA
Código del producto : TM651-01 TM651-01

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Nombre de la empresa proveedora : Niteo Products, LLC
Dirección : Dallas TX 75225
Dirección de correo electrónico : EHS@niteoproducts.com
Teléfono : 1-844-696-4836
Teléfono de emergencia : 1-800-424-9300 / 1-703-741-5970

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado : DETALLADOR RÁPIDO

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación GHS de acuerdo con 29 CFR 1910.1200

Líquidos inflamables : Categoría 3
Peligro de aspiración : Categoría 1

Elementos de etiquetado GHS

Pictogramas de peligro :  

Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : Líquidos y vapores inflamables.
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.
Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.

TRANSMATE™ SPRAY-N-WIPE

Versión 1.0 Fecha de revisión: 12/02/2020 Número SDS: 600000002269 Fecha de la última expedición: -
 Fecha de la primera expedición: 12/02/2020

Utilizar material eléctrico/ de ventilación/ iluminación/ antideflagrante.
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
 Llevar guantes/ gafas/ máscara de protección.

Intervención:

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.
 NO provocar el vómito.
 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.

Almacenamiento:

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Guardar bajo llave.

Eliminación:

Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Otros peligros

Ninguna conocida.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración (% w/w)
nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno	64742-48-9	>= 5 - < 10
destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-47-8	>= 1 - < 5

Cualquier concentración que se presenta como rango es para proteger la confidencialidad o se debe a la variación entre lotes.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
 Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
 Los síntomas de envenenamiento sólo pueden apreciarse varias horas después.
 No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado : Si aspiró, mueva la persona al aire fresco.
 En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
 Si los síntomas persisten consultar a un médico.

TRANSMATE™ SPRAY-N-WIPE

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	12/02/2020	600000002269	Fecha de la primera expedición: 12/02/2020

- En caso de contacto con la piel : Si esta en ropas, quite las ropas.
Si esta en piel, aclare bien con agua.

- En caso de contacto con los ojos : Lavarse abundantemente los ojos con agua como medida de precaución.
Retirar las lentillas.
Proteger el ojo no dañado.
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.

- Por ingestión : Consulte al médico.
No provocar el vómito.
No dar leche ni bebidas alcohólicas.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción apropiados : Spray de agua
Dióxido de carbono (CO2)
Producto químico en polvo
Espuma resistente al alcohol

- Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

- Peligros específicos en la lucha contra incendios : No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.

- Productos de combustión peligrosos : Óxidos de carbono

- Métodos específicos de extinción : El producto es compatible con agentes estándar para la extinción de incendios.

- Otros datos : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los contenedores cerrados.

- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilícese equipo de protección individual.
Retirar todas las fuentes de ignición.
Asegúrese una ventilación apropiada.

TRANSMATE™ SPRAY-N-WIPE

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	12/02/2020	600000002269	Fecha de la primera expedición: 12/02/2020

- Evitar respirar el polvo.
Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.
Evacuar el personal a zonas seguras.
Deben excluirse de la zona de vertido del producto a aquellas personas que no lleven un equipo protector hasta que se haya completado la limpieza.
- Precauciones relativas al medio ambiente : Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.
Evite que el producto penetre en el alcantarillado.
No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
- Métodos y material de contención y de limpieza : Contener el derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos).
Conecte a tierra todos los contenedores y equipo antes de la transferencia o el uso de material. Precauciones especiales pueden ser necesarias para disipar la electricidad estática para contenedores no conductores.
Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición.
Utilícese únicamente equipo eléctrico antideflagrante.
No pulverizar sobre una llama desnuda o un cuerpo incandescente.
- Consejos para una manipulación segura : Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar presurizado.
Evitar la formación de aerosol.
Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.
No respirar vapores/polvo.
No fumar.
Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.
Contenedor peligroso cuando está vacío.
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
Equipo de protección individual, ver sección 8.
- Condiciones para el almacenaje seguro : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.
Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cui-

TRANSMATE™ SPRAY-N-WIPE

Versión 1.0 Fecha de revisión: 12/02/2020 Número SDS: 600000002269 Fecha de la última expedición: -
 Fecha de la primera expedición: 12/02/2020

dadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.
 Observar las indicaciones de la etiqueta.
 No fumar.

Más información acerca de la estabilidad durante el almacenamiento : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno	64742-48-9	TWA	500 ppm 2,000 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	400 ppm 1,600 mg/m3	OSHA P0
destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-47-8	TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	200 mg/m3 (vapor total de hidrocarburos)	ACGIH
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA P0
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	NIOSH REL
		ST (Niebla)	10 mg/m3	NIOSH REL

Medidas de ingeniería : Se debe proporcionar suficiente ventilación mecánica (general y/o mediante extracción local) para mantener la exposición por debajo de las pautas de exposición (si corresponde) o por debajo de los niveles que pueden provocar efectos negativos conocidos, sospechados o evidentes.

Protección personal

Protección de las manos

Observaciones : Utilice guantes resistentes (consulte con su proveedor de equipos de seguridad). La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : No se necesita en condiciones normales de uso. Use gafas de seguridad a prueba de salpicaduras si es posible que el material sea rociado o salpicado en los ojos.

Protección de la piel y del cuerpo : Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.
 Llevar cuando sea apropiado:
 Indumentaria impermeable
 Ropa ignífuga o resistente al fuego
 Zapatos de seguridad

TRANSMATE™ SPRAY-N-WIPE

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	12/02/2020	600000002269	Fecha de la primera expedición: 12/02/2020

Medidas de higiene : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.
No fumar durante su utilización.
No comer ni beber durante su utilización.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	: líquido
Color	: azul translúcido
Olor	: disolvente
Umbral olfativo	: no determinado
pH	: no determinado
Punto de fusión/ punto de congelación	: 0 °C
Punto /intervalo de ebullición	: 100 °C
Punto de inflamación	: 41 °C Método: copa cerrada
Tasa de evaporación	: no determinado
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles
Autoencendido	: no determinado
Límite superior de explosividad / Límites de inflamabilidad superior	: no determinado
Límites inferior de explosividad / Límites de inflamabilidad inferior	: no determinado
Presión de vapor	: no determinado
Densidad relativa del vapor	: no determinado
Densidad	: 0.9636 gcm ³
Solubilidad(es) Solubilidad en agua	: parcialmente miscible
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: no determinado
Temperatura de descomposi-	: no determinado

TRANSMATE™ SPRAY-N-WIPE

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	12/02/2020	600000002269	Fecha de la primera expedición: 12/02/2020

ción

Viscosidad

Viscosidad, dinámica : no determinado

Viscosidad, cinemática : no determinado

Peso molecular : Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	:	No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Estabilidad química	:	No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	No se descompone si se almacena y aplica como se indica. Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.
Condiciones que deben evitarse	:	Calor, llamas y chispas.
Materiales incompatibles	:	Agentes oxidantes fuertes
Productos de descomposición peligrosos	:	Óxidos de carbono

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**Información sobre posibles vías de exposición**

Inhalación
Contacto con los ojos
Contacto con la piel
Ingestión

Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

Producto:

Toxicidad aguda por inhalación	:	Estimación de la toxicidad aguda: 110.09 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Prueba de atmosfera: vapor Método: Método de cálculo
--------------------------------	---	---

Componentes:**nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno:**

Toxicidad aguda por inhalación	:	Valoración: El componente/mezcla es moderadamente tóxico tras un corto período de inhalación.
--------------------------------	---	---

Corrosión o irritación cutáneas

No está clasificado en base a la información disponible.

TRANSMATE™ SPRAY-N-WIPE

Versión 1.0 Fecha de revisión: 12/02/2020 Número SDS: 600000002269 Fecha de la última expedición: -
Fecha de la primera expedición: 12/02/2020

Componentes:

destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno:

Resultado: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Lesiones o irritación ocular graves

No está clasificado en base a la información disponible.

Producto:

Observaciones: Es poco probable que produzca irritación o lesión ocular.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea

No está clasificado en base a la información disponible.

Sensibilización respiratoria

No está clasificado en base a la información disponible.

Mutagenicidad en células germinales

No está clasificado en base a la información disponible.

Carcinogenicidad

No está clasificado en base a la información disponible.

IARC

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

OSHA

Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno:

Órganos diana: Sistema nervioso central

Valoración: Puede provocar somnolencia o vértigo.

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas

No está clasificado en base a la información disponible.

TRANSMATE™ SPRAY-N-WIPE

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	12/02/2020	600000002269	Fecha de la primera expedición: 12/02/2020

Toxicidad por aspiración

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Componentes:**nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno:**

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno:

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Otros datos**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**Toxicidad**

Información ecológica complementaria : Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**Métodos de eliminación.**

Residuos	:	Eliminar según todos los reglamentos locales, estatales y federales aplicables.
Envases contaminados	:	Vaciar el contenido restante. Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos. No quemar el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con él.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Las descripciones de mercancías peligrosas (si se indican a continuación) pueden no reflejar la cantidad, el uso final o las excepciones específicas de la región que pueden aplicarse. Consulte los documentos de envío para conocer las descripciones que son específicas del envío.

Regulaciones internacionales**IATA-DGR**

No. UN/ID	:	UN 1993
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	:	Líquido inflamable, n.e.p. (nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno, destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno)
Clase	:	3
Grupo de embalaje	:	III

TRANSMATE™ SPRAY-N-WIPE

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	12/02/2020	600000002269	Fecha de la primera expedición: 12/02/2020

Etiquetas	: 3
Instrucción de embalaje (avión de carga)	: 366
Instrucción de embalaje (avión de pasajeros)	: 355

Código-IMDG

Número ONU	: UN 1993
Designación oficial de trans- porte de las Naciones Unidas	: LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno, des- tilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno)
Clase	: 3
Grupo de embalaje	: III
Etiquetas	: 3
EmS Código	: F-E, S-E
Contaminante marino	: no

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

Regulación doméstica**49 CFR**

No está clasificado como producto peligroso.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias****CERCLA Cantidad Reportable**

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

Cantidad de planeación de umbral SARA 302 Sustancias Extremadamente peligrosas

Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.

SARA 311/312 Peligros : Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)
Peligro de aspiración

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Prop. 65 de California

ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo Dietanolamina, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer, y clorometano, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a www.P65Warnings.ca.gov.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



TRANSMATE™ SPRAY-N-WIPE

Versión
1.0

Fecha de revisión:
12/02/2020

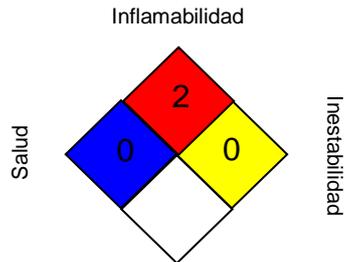
Número SDS:
600000002269

Fecha de la última expedición: -
Fecha de la primera expedición:
12/02/2020

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

Otros datos

NFPA:



Peligro especial.

Fecha de revisión : 12/02/2020

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

US / ES